



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada**  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scotia  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

Regional Individual Standing Offer (RISO)  
Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scot  
B3J 1T3

<b>Title - Sujet</b> Waste Oil Management	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> MA021-200029/A	<b>Date</b> 2020-08-04
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> MA021-20-0029	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-0-85048 (219)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-219-11024	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale 2020-07-21	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-08-11</b>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Richard, Linda K.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal219
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 402-9059 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

## **MODIFICATION 1**

**MA021-200029**

Cet amendement est publié en réponse aux questions suivantes.

### **Question 1:**

Pouvez-vous confirmer d'où proviennent les autres huiles usagées ou de quel type d'huiles il existe?

### **Réponse 1 :**

La majorité des huiles sont des huiles pour moteurs diesel marins (90%) et (10%) des huiles hydrauliques. Ce sont toutes des huiles à base minérale et aucune huile synthétique ou acceptable pour l'environnement pour le moment.

### **Question 2:**

Tableau des prix Ligne 5-7 - Sommes-nous en mesure de retirer les fûts / seaux du site pour remplacer les conteneurs au lieu de les pomper?

### **Réponse 2 :**

La majorité des fûts sont des «quantités partielles» d'un baril (205 litres ou 20 litres). La plus grande préoccupation est que souvent le baril est vieux et rouillé avec de l'huile à l'intérieur ou le baril a été compromis et ne peut pas être transporté à moins que le baril ne soit vide. En ce qui concerne le remplacement des conteneurs, nous n'avons normalement pas besoin de nouveaux conteneurs, nous cherchons à éliminer le conteneur contenant des huiles contaminées.

### **Question 3:**

Tableau de prix Article 25 (unité de lavage haute pression) -il n'y a pas de quantités d'UdM?

### **Réponse 3 :**

Lavage normal du réservoir ou 3500-4000 psi. Il n'y a pas beaucoup de fois où nous aurions besoin d'un lavage à l'eau chaude. Un lavage à ultra haute pression (+10 000 psi) n'est pas nécessaire sur une base normale et ne serait quelque chose que sur un événement hors contrat.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangées.